

**Суффикс *-as-* в  
казымском  
диалекте  
хантыйского  
языка**

Анна Мельник

МГУ им. Ломоносова

22 ноября, 2019

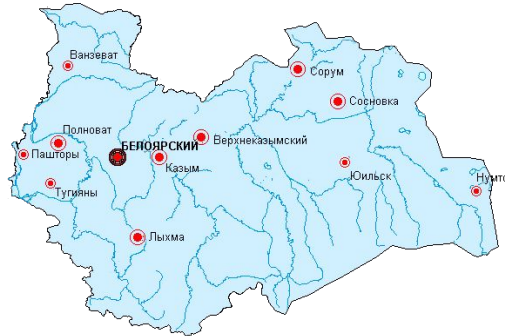
Исследование поддержано грантом РФФИ №19-012-00627 "Семантика и синтаксис урало-алтайских языков в функционально-типологической и формальной перспективах"

# Введение

# Хантыйский язык



Белоярский район



Хантыйский язык < угорские < финно-угорские < уральские

Данные собраны в рамках хантыйской экспедиции МГУ им. Ломоносова в с. Казым Белоярского района Ханты-Мансийского автономного округа в 2019 г., под руководством С. Ю. Толдовой.

# Суффикс *-as-*

В казымском диалекте хантыйского языка есть суффикс *-as-* (и его более распространённый алломорф *-as-*), демонстрирующий широкую полисемию. Так, в [Каксин 2010] приводятся следующие значения (с примерами глагольных основ):

- непереходность

*λət-* ‘покупать’ ~ *λət-as-* ‘делать покупки’

- возвратность

*λurt-* ‘брить’ ~ *λurt-as-* ‘бриться’

- длительность

*λaωəl-*

‘ждать’

~

*λaωəl-as-*

действия

‘дождаться’

# Суффикс *-as-*

Выборка по словарю [Соловар 2014], которая включает 86 глаголов, подтверждает наличие у суффикса значений возвратности и непереходности, однако остаётся значительное число глаголов, в которых этот суффикс обладает иным значением:

Возвратность	Непереходность	Неклассифицированные
4	12	70

# Суффикс *-as-*

Применения к списку глаголов классификации, предложенной в [Kemmer 1993], позволяет выделить ещё несколько значений:

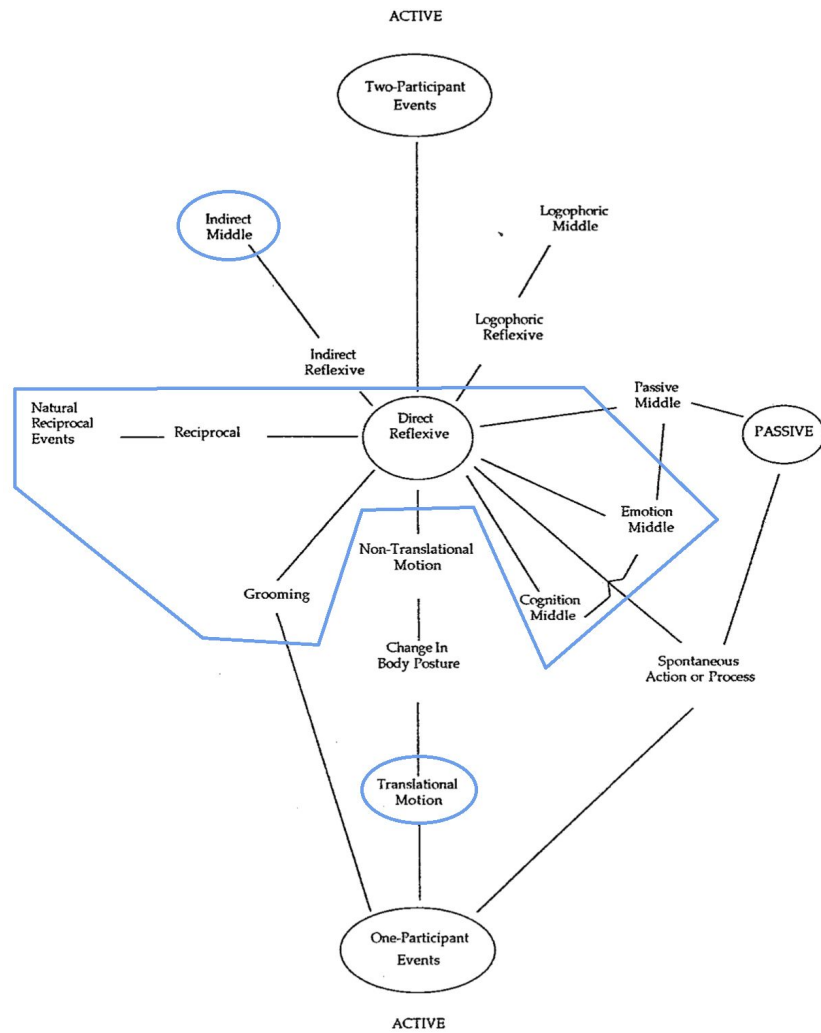
1. grooming or body care: *ǎnt-as-ti* ‘подпоясаться’
2. naturally reciprocal events: *laλ’-as-ti* ‘биться, сражаться’, *want-as-ti* ‘бороться’
3. translation motion: *εsl-as-ti* ‘отправиться, пуститься’
4. emotion middle: *χθr-as-ti* ‘опасаться’
5. indirect middle: *ińś-as-ti* ‘спросить’
6. cognition middle: *nθm-as-ti* ‘думать, вспоминать’

Случайна ли полисемия суффикса *-as-*?

# Суффикс *-as-*

Интерпретация данных по [Каксин 2010] и [Соловар 2014] с помощью семантической карты медиальных показателей, предложенной в [Kemmer 1993], даёт следующий результат:





# Вопросы

С одной стороны, карта позволяет увидеть, что набор значений суффикса нельзя считать случайным, но с другой, ставит новый вопрос:

1. Являются ли предложенные описания исчерпывающими, или суффикс *-as-* может обслуживать другие значения?

Данные

# Непереходность

Информация от носителей ожидаемо подтверждает, что *-as-* присоединяется к переходным глаголам и может использоваться для понижения статуса исходного пациенса, однако обнаруживаются также альтернативные стратегии образования детранзитивов:

- (1) a. *ank-εm*                      *jən-λ*                      *jernas*  
мать-POSS.1SG                      шить-NPST.3SG                      платье  
'Мама шьёт платье'
- b. *ank-εm*                      *jənt-as-λ*  
мать-POSS.1SG                      шить-DETR-NPST.3SG  
'Мама шьёт'

# Потенциальный пассив

Более того, обнаруживается ещё одно значение, нигде ранее не зафиксированное — потенциальный пассив:

- (2) *ńań*     *jǎta*     *εwət-əs-λ*  
хлеб     хорошо     резать-DETR-NPST.3SG  
'Хлеб хорошо режется'

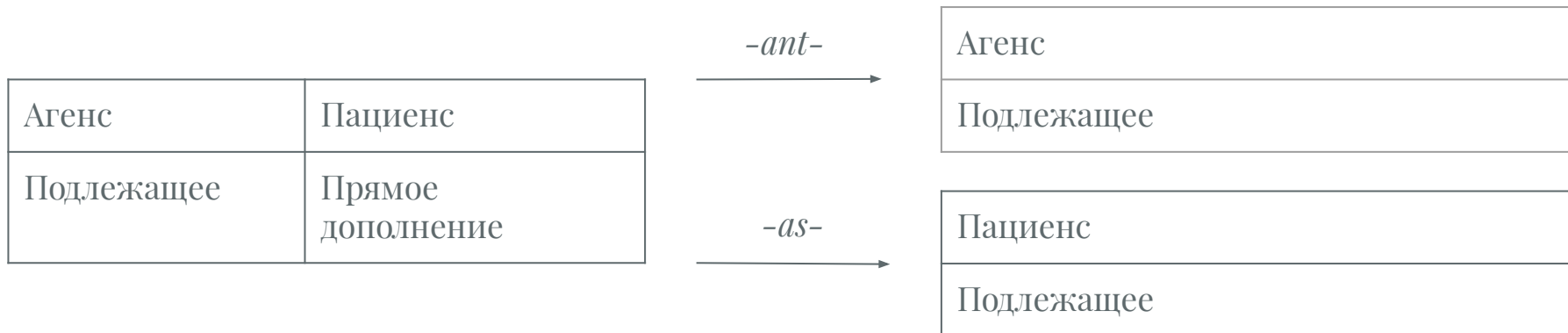
# Вопросы

2. Как взаимодействуют разные показатели детранзитива?
3. Какие особенности имеет *-as-* как показатель (потенциального) пассива?

Детранзитив

# Стратегия №1

Если от производного глагола образуются аффиксальные производные с суффиксом *-as-*, и с суффиксом *-ant-*, то они оказываются дополнительно распределены, а именно: *-ant-* борется с пациенсом, а *-as-* — с агенсом:



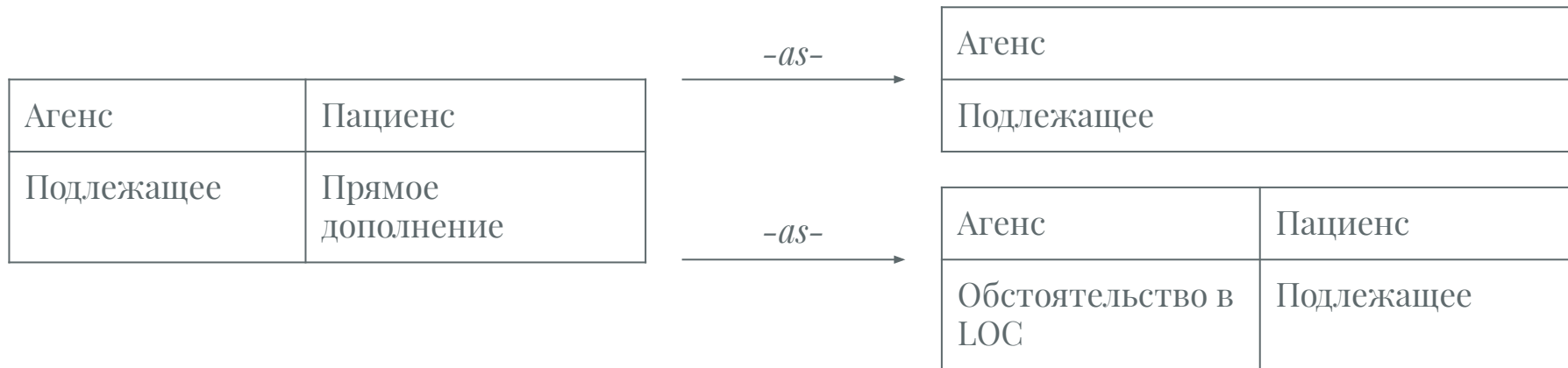


# Стратегия №1

- (3) a. *aś-εm*                      *juχ*                      *σεωαρ-λ*  
отец-POSS.1SG                      дерево                      рубить-NPST.3SG  
'Папа рубит деревья'
- b. *aś-εm*                      *σεωρ-ant-λ*                      /                      *\*σεωρ-ασ-λ*  
отец-POSS.1SG                      рубить-DETR-NPST.3SG                      /                      рубить-DETR-NPST.3SG  
'Папа рубит (занимается рубкой)'
- c. *juχ*                      *κεη-α*                      *σεωρ-ασ-λ*                      /                      *\*σεωρ-ant-λ*  
дерево                      лёгкий-DAT                      рубить-DETR-NPST.3SG                      /                      рубить-DETR-NPST.3SG  
'Деревья хорошо рубятся'

# Стратегия №2

Если от исходного глагола возможно образовать только производные с суффиксом *-as-*, то он борется и с пациенсом, и с агенсом:



# Стратегия №2

- (4) a. *ank-εm*      *χəʂ*      *oλ*    *woj*      *suχ*      *tǎn-λ*  
мать-POSS.1SG    двадцать    год    зверь      кожа      мять\_шкуру-NPST.3SG  
‘Моя мама 20 лет мнёт шкуры’
- b. *ank-εm*      *χəʂ*      *oλ*    *tǎnλ-əs-λ*  
мать-POSS.1SG    двадцать    год    мять\_шкуру-DETR-NPST.3SG  
‘Моя мама мнёт шкуры (занимается выделкой шкур)’
- c. *ωnli*      *suχ*      *kεn-a*      *tǎnλ-əs-λ*  
олень      кожа      лёгкий-DAT      мять\_шкуру-DETR-NPST.3SG  
‘Шкура оленя легко мнётся’

Пассив

# Пассив

В казымском диалекте хантыйского языка есть пассив с показателем *-a-* / *-i-*, который также может обслуживать модальную зону:

- (5) *ńań*      *jǎta*      *εʷət-λ-a*  
хлеб      хорошо      резать-NPST-PASS.3SG  
'Хлеб хорошо режется'

# Пассив vs. Декаузатив

Агнс в конструкции с глаголом с суффиксом *-as-* выражается локативом, то есть так же, как при пассивизаторе *-a-*:

(6) a. *ank-εm-ən*                      *ωnli*              *suχ*              *jǎta*  
мать-POSS.1SG-LOC      олень              кожа              хорошо

*tǎnλ-as-λ*

мять\_шкуру-DETR-NPST.3SG

‘Шкура оленей хорошо мнётся моей мамой’

b. *ank-εm-ən*                      *ωnli*              *suχ*              *jǎta*              *tǎnλ-a*  
мать-POSS.1SG-LOC      олень              кожа              хорошо      мять\_шкуру-PASS.3SG

‘Шкура оленей хорошо мнётся моей мамой’

# Пассив vs. Декаузатив

[Haspelmath 1987]: “In the passive, the actor is not in the subject position, but it can often be expressed in an actor phrase, and in any case the existence of an actor is implied in a passive clause. In the anticausative, however, the actor is completely eliminated, not only syntactically, but also semantically, and the process is presented as going on spontaneously”

Возможность восстановления агенса может служить доказательством того, что в рассматриваемых контекстах прибавление к исходному глаголу суффикса *-as-* является преобразованием пассива, а не декаузатива.

# Пассив vs. Потенциальный пассив

В работе [А.Б. Летучий, 2010] в качестве главных отличий потенциального пассива от обычного называется невозможность выражения, во-первых, агенса, во-вторых, инструмента. Таким образом предложения, в которых агенс не выражен, мы можем признать потенциальным пассивом, а предложения с выраженными агенсом или инструментом относим к пассивным.



# Пассив vs. Потенциальный пассив

Потенциальный пассив:

(7=2) *háń*      *jǎta*      *εωατ-αs-λ*  
хлеб      хорошо      резать-DETR-NPST.3SG  
'Хлеб хорошо режется'

Пассив:

(8) a. *háń*      *jǎta*      *ank-εm-εn*      *εωατ-αs-λ*  
хлеб      хорошо      мать-POSS.1SG-LOC      резать-DETR-NPST.3SG  
'Хлеб хорошо режется моей мамой'

b. *háń*      *jǎta*      *keši-εn*      *εωατ-αs-λ*  
хлеб      хорошо      нож-LOC      резать-DETR-NPST.3SG  
'Хлеб хорошо режется ножом'

**Что объединяет глаголы, допускающие  
как детранзитивное, так и пассивное  
употребления?**

# Глаголы, подчиняющиеся Стратегии №2

Кажется, что внутренний аргумент глаголов, подчиняющихся Стратегии №2, легко выводится из семантики самого глагола:

*tānəl-ti* ~ *tānəl-əs-ti*

‘мездрить’ ~ ‘мять шкуру’

*χur-ti* ~ *χur-əs-ti*

‘забить, снимать шкуру’ ~ ‘снимать шкуру’

*nuλ-ti* ~ *nuλ-əs-ti*

‘обрабатывать шкуру стругом’ ~ ‘снимать со шкуры мездру’

*luxət-ti* ~ *luxt-əs-ti*

‘точить’ ~ ‘заниматься точением чего-либо’

*εωət-ti* ~ *εωt-əs-ti*

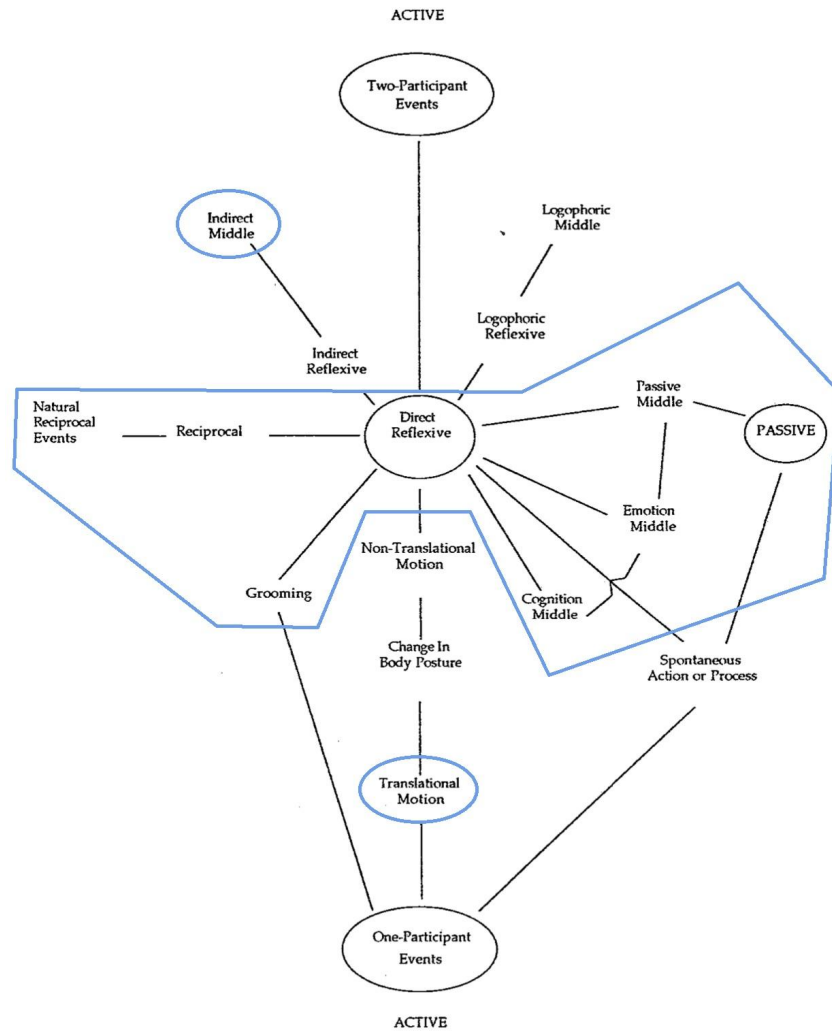
‘резать’ ~ ‘резать что-либо’

# ВЫВОДЫ

# Вопрос №1

Вопрос: Являются ли предложенные описания исчерпывающими, или суффикс *-as-* может обслуживать другие значения?

Ответ: Очевидно, что семантика показателя *-as-* оказывается намного шире, чем предполагается в [Каксин 2010], это видно уже на семантической карте, составленной с учетом выборки глаголов. Однако, словарные толкования по [Соловар 2014] не учитывали обнаруженные нами значения пассива и потенциального пассива.



## Вопрос №2

Вопрос: Как взаимодействуют разные показатели детранзитива?

Ответ: Стратегия №1 показывает, что в ситуации конфликта показателей *-ant-* и *-as-* в качестве детранзитиватора выбирается *-ant-*. Несмотря на то, что эти суффиксы имеют параллельные употребления, область значений *-as-* оказывается шире. Возможно, что в хантыйском существует некоторая иерархия показателей, в которой *-ant-* оказывается более маркированным, чем *-as-*.

## Вопрос №3

Вопрос: Какие особенности имеет *-as-* как показатель (потенциального) пассива?

Ответ: Во-первых, возможность выражения агенса и инструмента в контекстах с суффиксом *-as-* заставляет нас признать его показателем не только потенциального пассива, по крайней мере для некоторых глаголов. Во-вторых, можно предположить, что показатель *-as-* совмещает функции пассивизатора и детранзитивизатора, когда внутренний аргумент глагола более специфичен и легко восстанавливается из его семантики.



# Библиография

Летучий А. Б. Материалы для проекта корпусного описания русской грамматики (<http://rusgram.ru>). На правах рукописи. М., 2010

Каксин А. Д. Возвратность. Казымский диалект хантыйского языка. Ханты-Мансийск: Югорский государственный университет, 2010.

Соловар В. Н. Хантыйско-русский словарь (казымский диалект). Ханты-Мансийск: Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок, 2014.

M. Haspelmath. Transitivity Alternations of the Anticausative Type. Köln: Institut für Sprachwissenschaft. Arbeitspapier 5, 1987.

S.Kemmer. The Middle Voice. Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins. Typological Studies in Language, 23, 1993.

**Спасибо за внимание!**